



TRAITER LES CAS DE MALTRAITANCE DES AINÉS GRÂCE AU PARTENARIAT ENTRE LES SERVICES DE POLICE ET LES SERVICES À LA FAMILLE



Family Services
of Greater Vancouver

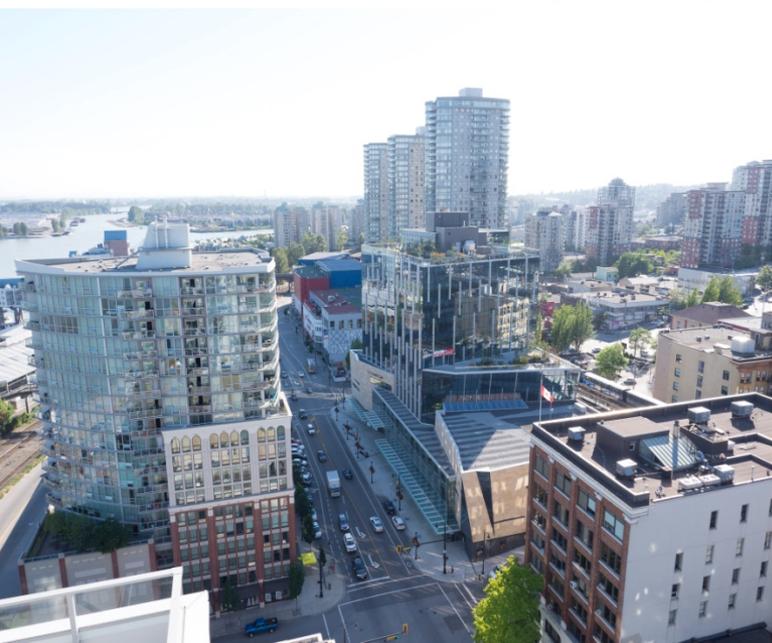


Reena Singh

Travailleuse de soutien
aux victimes de maltraitance des aînés
Services à la famille du GrandVancouver

Détective Jacqueline Frost

Unité de réponse à la violence domestique
Service de Police de la
ville de New Westminster



Quelques conseils pour commencer :

- ▶ Les participants seront en mode silencieux pendant l'enregistrement. Si vous nous rejoignez par téléphone, faites le *6 ou appuyez sur le bouton pour passer en mode silencieux.
 - ▶ Si vous avez un problème, utilisez la boîte de clavardage ou envoyez un courriel à benedictes.cnpea@gmail.com
 - ▶ Il y aura une session de questions-réponses à la fin de la présentation. Envoyez-vos questions via clavardage ou par courriel.
 - ▶ Les coordonnées des présentatrices seront disponibles à la fin de la présentation si vous souhaitez leur poser plus de questions.
 - ▶ Vous recevrez un lien pour un court sondage sur notre webinaire. Veuillez prendre quelques minutes pour y répondre. Vos commentaires nous aideront à planifier nos prochains webinaires.
- 

Comment participer

▶ AUDIO EN LIGNE

Utilisez votre casque ou vos haut parleurs (vous serez en silencieux durant la présentation)

▶ Un problème?

- Vérifiez les exigences du système
- Assurez-vous que votre son est allumé et monté
- Quittez la session et recommencez

▶ AUDIO PAR TÉLÉPHONE

Numéro longue distance depuis le Canada: +1 (647) 497-9374

Numéro sans frais: 1 888 890 7881

Numéro longue distance depuis les É.U.: +1 (510) 365-3331

Code d'accès: 158-770-823

PIN: Sera partagé une fois que vous avez rejoint la session

Comment participer

- ▶ **Webinar en ligne**

- Vous verrez les diapos PowerPoint à l'écran
- Postez vos commentaires/questions dans la boîte de clavardage

- ▶ **Problème technique?**

- Powerpoint de soutien disponible à cnpea.ca
- Envoyez un courriel à benedictes.cnpea@gmail.com

Vos présentatrices

Reena Singh

Travailleuse de soutien aux victimes
Unité Maltraitance des aînés
Service de Police de la Ville de New Westminster,

Reena Singh est employée par les Services à la famille du Grand Vancouver et travaille en partenariat avec le Service de Police de la ville de New Westminster. Elle est fait partie de ce partenariat depuis 2009. Reena travaille sur des dossiers impliquant des aînés qui sont exposés à des risques élevés de violence ou de menace dans le cadre familial. Reena utilise une approche collaborative, centrée sur ses clients et fondée sur les forces, plutôt que sur les problèmes, afin d'établir des relations avec les aînés, de les mettre en contact avec les ressources utiles et de discuter de différentes manières d'améliorer leur sécurité et de limiter leur détresse.

Vos présentatrices

**Détective Jacqueline Frost
Unité Violence Domestique,
Service de Police de la ville de New Westminster**

Jacqueline fait partie de la Police de New Westminster depuis février 2004. Avant de rejoindre l'unité Violence Domestique en mars 2015, Jacqueline fut agent de patrouille en uniforme et en civil, agente formatrice, officier de liaison avec les écoles, ainsi qu'administratrice des tests d'aptitude physique pour policiers. Jacqueline est dévouée à améliorer la qualité et la consistance de réponse de la communauté et du système de justice dans les cas de violence domestique et de maltraitance des aînés.

Maltraitance des aînés: Définition



Selon la politique du Service de Police de NW:

Toute action délibérée, ou absence d'action, dans le cadre d'une relation de confiance, qui mène à un tort ou nuit à un adulte aîné (pas seulement + de 65 ans)

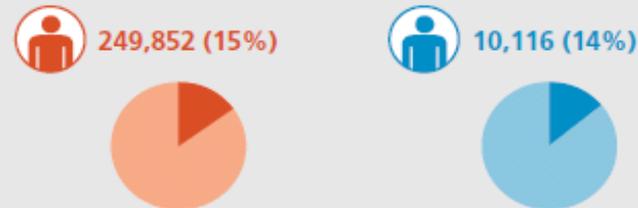
La maltraitance peut être physique, émotionnelle, financière, mais peut aussi être la négligence et l'auto négligence.

NEW WESTMINSTER SENIOR COMMUNITY PROFILE

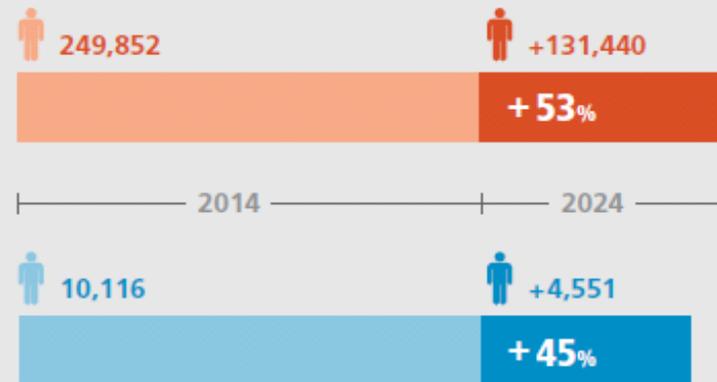
 **FRASER HEALTH**  **NEW WESTMINSTER**

POPULATION STATISTICS¹

SENIOR POPULATION, 2014



INCREASE IN SENIOR POPULATION, 2014 TO 2024



Data Sources

1. BC Stats, BC Ministry of Labour and Citizens' Services, PE.O.P.L.E. 2013 projections
2. Statistics Canada Census, 2011
3. Statistics Canada National Household Survey 2011, Low Income Measure-After Tax (LIM-AT)
4. Statistics Canada National Household Survey, Aboriginal Population Profile, 2011
5. Statistics Canada, Census 2011

NOTE: Seniors defined as those 65 and older

HOUSING & AFFORDABILITY



SENIORS LIVING ALONE, 2011²

23% **39%**

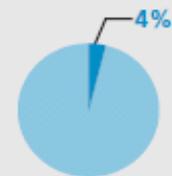
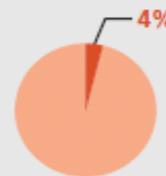


LOW INCOME SENIORS, 2011³

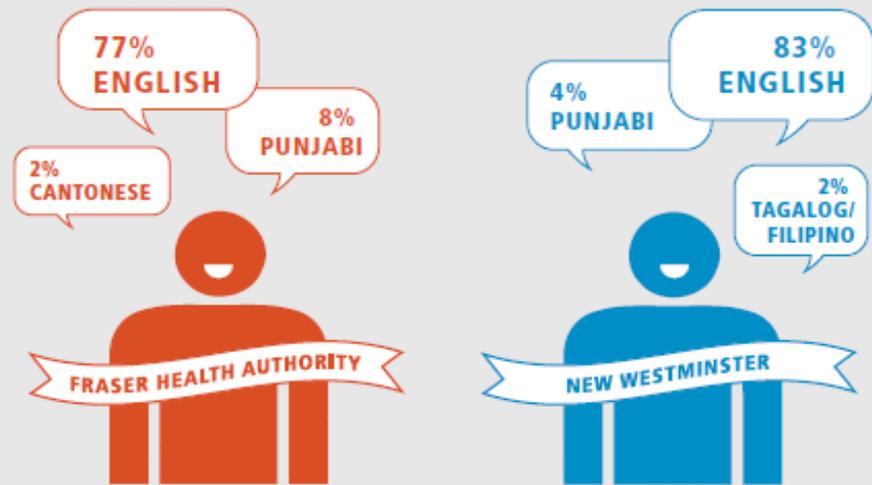
14% **16%**

MULTICULTURALISM STATISTICS

PROPORTION OF ABORIGINAL POPULATION 65 YEARS AND OLDER, 2011⁴



MOST COMMON LANGUAGES SPOKEN BY SENIORS, 2011⁵



Histoire

- Besoins pour des services spécialisés contre la violence domestique, au cas par cas
- Inspiré du modèle développé à Edmonton
- Équipe de réponse à la violence domestique établie en 1996 (New Westminster)
- 2007 – 1^{ère} équipe contre la maltraitance des aînés au Canada (Vancouver)
- 2008 – L'unité pour aînés est lancée à New Westminster



Unité Violence domestique/Maltraitance des aînés: Le modèle

1 **Détective** du service de Police de New Westminster

+

1 **Conseiller communautaire** des Services à la famille du Grand Vancouver

1 **Conseiller en maltraitance des aînés** des Services à la famille du Grand Vancouver



Description des services

- L'équipe associe un détective de la Police de NW et un conseiller des services à la famille du Grand Vancouver pour mener un suivi spécialisé des cas de maltraitance des aînés
- Des plans personnalisés sont développés pour améliorer la sécurité des victimes et tenir l'agresseur responsable de ses actes. Amélioration de la réponse policière en équilibrant la fonction traditionnelle de contrôle par la fonction de soutien.



Continuum de services: Maltraitance des aînés

Cas référencé

Patrouille

Police Service aux victimes

Agence communautaire

Autorités sanitaires

Conseiller spec. en maltraitance des aînés

Détective maltraitance des aînés

Hôpital

Logement

Santé mentale

Tuteur public

Toute autre
ressource
nécessaire

L'unité
Maltraitance des
aînés offer des
services aux
victimes et
surveille
l'agresseur tant
que besoin est.

Rôles des partenaires

Conseiller

Répond aux besoins des victimes (confidentialité)

Détective

- ▶ Conduit une enquête, surveille l'agresseur

En équipe

- ▶ Mène des évaluations de risques
- ▶ Prépare un plan de sécurité
- ▶ Font un travail de sensibilisation



Responsabilités du conseiller

- Développement du plan de sécurité
- Soutien, conseil et information
- Coordination des services
- Agent de liaison et mobilisation de la communauté
(e.g., RCH, Fraser Health, New West Mental Health, BC Housing, Tuteur public)
- Aide pratique
- Facilite une communication efficace entre les familles et les agences communautaires



Responsabilités du détective

- Mène enquête de suivi (e.g. historique)
- Surveille les comportements post infraction
- Agent de liaison avec le procureur de la Couronne (e.g., pas de contact depuis la prison)
- Porte attention à l'agresseur sous probation
- Coordonne les efforts entre patrouille et équipe de réponseViolence domestique
- Passe en revue tous les dossiers de police touchant des personnes de + de 65 ans
- Applique la loi



Défis

- ▶ Personnes n'ont pas conscience du problème
- ▶ Honte
- ▶ Liberté de choisir de rentrer en contact avec agresseur
- ▶ Obstacles pour rentrer en contact avec les victimes à cause de leur isolement, handicap, problèmes d'ouïe, démence/santé mentale, présence de l'agresseur
- ▶ Victime réticente, peur d'impliquer la police ou qu'un membre de la famille soit mis en prison
- ▶ Obstacles culturels et linguistiques (manque de compréhension / police vue comme autoritaire)
- ▶ Obstacle au système juridique (manque de familiarité, de confiance, corruption)
- ▶ Manque de ressources pour enfants d'âge adulte avec problèmes de santé mentale ou d'abus de substances qui vivent avec leurs parents
- ▶ Manque d'éducation sur les questions de planification de "fin de vie"
- ▶ Coding inexact par la police qui mène à manquer des cas de maltraitance
- ▶ Une seule conseillère à temps partiel et une seule détective à temps plein



Rapports de Police (PRIME)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015 (to Sept 30)
GOs flagged "Elder Abuse"	3	11	9	15	7	3
Persons offence GOs with person >65 carded as "VIC"	25	19	25	25	21	19
Fraud offence GOs with person >65 carded as "COM" or "VIC"	24	24	23	19	33	25

*founded only, no ZZZ (assist, etc.) files included

Stratégies pour soutenir des aînés victimes de maltraitance dans le contexte de la pratique policière

- ▶ Partenariat (Confidentialité du conseiller/autonomie)
- ▶ Collaboration avec autres ressources policières tels que des officiers de liaison en santé mentale
- ▶ Collaboration avec autres agences (Couronne/Probation, autorités sanitaires, etc)
- ▶ Soutien et suivi continu par le conseiller
- ▶ Formation et éducation pour les policiers
- ▶ Efforts coordonnés entre patrouille et équipe de réponse
- ▶ Recommandation que les patrouilles réfèrent tous les cas impliquant des aînés de plus de 65 ans à l'équipe
- ▶ Objectif: changer les politiques de la police, suivis obligatoires lorsque des aînés sont impliqués

Questions?

Contactez-nous

Détective Jacqueline Frost, DV and Elder Abuse Unit

jfrost@nwpolice.org

Reena Singh, Elder Abuse Counselor

rsingh@nwpolice.org

Situées au poste de police de la ville de New Westminster

Tel: (604) 525 – 5411





Merci!
Restons en contact!

Prenez un instant pour répondre à une brève évaluation de ce webinaire. Cliquez sur le lien ou copiez-collez le dans votre navigateur:

<http://fluidsurveys.com/s/webinaireRCPMTAenquete/>

Date limite pour répondre: le 31 octobre 2016

Pour en savoir plus sur l'Initiative de lutte contre la violence familiale, visitez cnpea.ca/fr

Retrouvez- nous sur Twitter:

@cnpea

@rcpmta (en français)

Facebook: www.facebook.com/cnpea



Par courriel: benedictes.cnpea@gmail.com